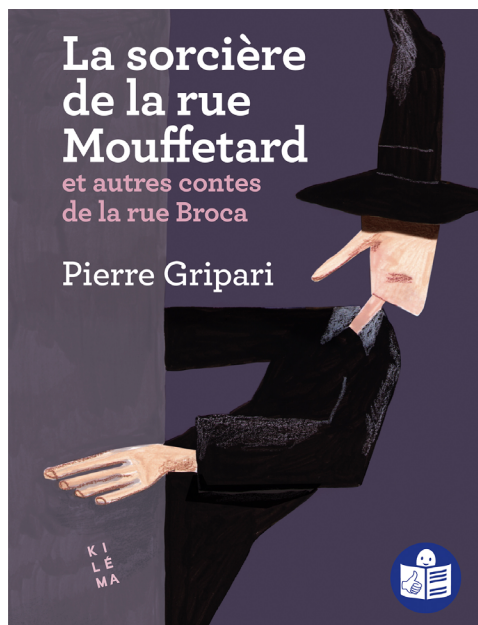




La première maison d'édition inclusive dédiée au Facile à lire et à comprendre (FALC)



Auteur : Pierre Gripari
Traduit par : Maëlle Coudert
Illustré par : Olivier Fontvieille
Collection : Jeunesse
188 pages — 24 euros

Notre histoire,
notre processus éditorial,
notre équipe, nos prochains
livres à paraître...
À découvrir sur notre site !

kilema-editions.fr



Contact presse

contact@kilema-editions.fr
07 49 90 05 31

Découvrez *La sorcière de la Rue Mouffetard* et autres contes de la rue Broca de Pierre Gripari en FALC !

La rue Broca est une rue secrète à Paris dans laquelle il se passe des choses étranges.

On y trouve un géant aux chaussettes rouges, une fée qui vit dans un robinet, une sorcière cachée dans un placard à balais et plein d'autres personnages magiques !

Êtes-vous prêt à découvrir les secrets de la rue Broca ?

Notre vocation :

proposer une offre de littérature inclusive

Nous voulons offrir aux personnes présentant des troubles du développement intellectuel l'opportunité d'accéder à la littérature en proposant des livres beaux dans la forme et adaptés sur le fond.

Nous collaborons avec des maisons d'édition telles que Gallimard, Le Livre de Poche Jeunesse, Rageot, Sarbacane ou L'École des Loisirs.

Nous proposons quatre collections : Jeunesse, Ado, Adulte, Théâtre et une collection thématique, Vivre et découvrir.

Le FALC, c'est quoi ?

Le FALC, ou Facile à lire et à comprendre, est un ensemble de règles développées au niveau européen pour rendre l'information écrite accessible : simplification du vocabulaire utilisé, simplification de la rédaction, adoption d'une mise en page spécifique et utilisation d'images pour faciliter la compréhension.

À qui s'adresse le FALC ?

Destiné dans un premier temps aux personnes en situation de déficience intellectuelle, le FALC s'étend à d'autres publics en potentielle difficulté langagière comme les jeunes, les personnes exilées, les personnes en situation d'illettrisme, les personnes vieillissantes ou les personnes sourdes et malentendantes...



Extrait

La sorcière de la rue Mouffetard

La sorcière de la rue Mouffetard

C'est l'histoire d'une sorcière très vieille
et très moche.
Elle vit dans un quartier du centre de Paris.
Cette sorcière voudrait être la plus belle fille du monde.

Un jour, la vieille sorcière lit une **annonce**
dans le Journal des Sorcières.

Une annonce est un texte de publicité écrit dans un journal.

Madame !
Vous êtes vieille et moche,
mais vous allez devenir jeune et jolie.
Pour cela, vous devez manger
une petite fille à la sauce tomate !

Une phrase est écrite en petites lettres
en bas de l'annonce :

Attention !
Le prénom de cette petite fille
doit commencer par la lettre N !

7

Ça tombe bien, une petite fille qui s'appelle Nadia
vit dans le même quartier que la sorcière.
C'est la fille de Papa Saïd,
le patron de l'**épicerie-buvette** de la rue Broca.

La vieille sorcière connaît Nadia.
Elle décide de se déguiser en vieille dame
pour attirer Nadia chez elle et la manger.

Un jour, Nadia va à la boulangerie.
En chemin, elle rencontre la sorcière
déguisée en vieille dame.

LA SORCIÈRE
— Bonjour ma petite Nadia !
NADIA
— Bonjour Madame !
LA SORCIÈRE
— Peux-tu m'aider ?
NADIA
— Comment est-ce que je pourrais vous aider ?
LA SORCIÈRE
— J'aimerais que tu prennes
une boîte de sauce tomate
dans l'épicerie de ton papa
et que tu l'apportes chez moi.
Je suis trop fatiguée pour y aller moi-même.

Nadia est une petite fille gentille.
Elle accepte tout de suite d'aller chercher
une boîte de sauce tomate chez son papa.

8

